

Vorwort des Direktors

Le mot du directeur

THOMAS KIRCHNER



Auch in diesem Jahr möchten wir Ihnen einen Eindruck von der Arbeit und den zahlreichen Aktivitäten des Deutschen Forums für Kunstgeschichte Paris vermitteln. Mit dem Jahresbericht, der Ihnen nun zum zweiten Mal in gedruckter Form vorliegt, hoffen wir, auch ein wenig von der Atmosphäre vermitteln zu können, die unser Institut und unsere Arbeit trägt.

Cette année également, nous souhaitons vous donner un aperçu des travaux et des multiples activités du Centre allemand d'histoire de l'art Paris. Nous espérons que la lecture de ce rapport annuel, disponible pour la deuxième fois en version imprimée, vous donnera une impression de l'atmosphère qui assure le succès de notre institut et de notre travail.

Das DFK Paris blickt auf ein äußerst erfolgreiches Jahr 2015/16 zurück. Mit dem Jahresthema *Mittelalter und Mittelalterbild* wurde eines der klassischen Forschungsfelder der Kunstgeschichte neu aufgegriffen und um eine historiographische Perspektive erweitert. Wir schätzen uns glücklich, dass wir mit François-René Martin (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris/École du Louvre) einen Gelehrten als Kodirektor des Jahresthemas gewinnen konnten, der nicht nur profunde Kenntnisse zur mittelalterlichen Kunst besitzt, sondern auch zahlreiche Untersuchungen zur Historiographie der Mittelalterforschung vorgelegt hat.

Aber nicht nur das Jahresthema mit all seinen Veranstaltungen trug zu dem Erfolg des vergangenen akademischen Jahres bei. Auch wurden neue Forschungsprojekte entwickelt, Kolloquien zu zahlreichen Forschungsfragen veranstaltet, die Nachwuchsförderung gestärkt und wissenschaftliche Publikation vorgelegt. Zudem konnte das Team in erfreulichem Maße vergrößert werden, die Außendarstellung wurde durch eine neue Website sowie ein neues Corporate Design verbessert.

Forschungen

Die Forschungsaktivitäten stellen den Schwerpunkt der Arbeit des DFK Paris dar. Sie wurden mit Nachdruck weiterentwickelt. Neue Projekte konnten begonnen, bestehende erfolgreich fortgesetzt werden.

Le DFK Paris a connu une année 2015/16 extrêmement fructueuse. Le sujet annuel *Le Moyen Âge et son image* a permis de revisiter l'un des champs de recherches classiques de l'histoire de l'art tout en lui adjoignant une perspective historiographique. Nous sommes particulièrement heureux qu'un spécialiste chevronné comme François-René Martin (École nationale supérieure des beaux-arts de Paris/École du Louvre) ait accepté d'assurer la codirection du sujet annuel, car outre sa profonde connaissance de l'art médiéval, il est l'auteur de nombreuses analyses de l'historiographie des études médiévales.

Mais le sujet annuel, avec toutes les manifestations qui l'accompagnent, n'est pas le seul élément ayant contribué au succès de l'année universitaire écoulée. Celle-ci a en effet vu l'ouverture de nouveaux chantiers de recherche, l'organisation de colloques consacrés à de nombreuses problématiques de la recherche, l'accroissement de l'aide aux jeunes chercheurs et la présentation de publications scientifiques. Nous nous réjouissons par ailleurs d'avoir pu renforcer notre équipe et améliorer notre visibilité grâce à un nouveau site internet et une nouvelle identité visuelle.

Recherches

Les activités de recherche sont au cœur de la mission du DFK Paris. Une importance particulière a été attachée à leur développement. De nouveaux projets ont vu le jour, les chantiers existants ont pu être poursuivis avec profit.

Seit der Gründung des DFK Paris hat die Erforschung der deutsch-französischen Kunstbeziehungen eine zentrale Rolle in seiner Arbeit gespielt. Die Jahre der deutschen Besatzung bieten vor diesem Hintergrund nach wie vor eine besonders komplexe Herausforderung. Das von Nikola Doll und Thomas Kirchner geleitete Forschungsprojekt zur Erforschung der Rolle der deutschen Kunstgeschichte während der Okkupation versucht diese wesentliche Lücke zu füllen und stößt auf eine äußerst positive Resonanz, insbesondere auch bei den französischen Kolleginnen und Kollegen. Kern des Projekts ist eine Monographie über die von 1942 bis zur Befreiung 1944 in der Rue Bonaparte in Paris tätige Kunsthistorische Forschungsstätte sowie eine Dokumentation der relevanten Quellen. Das DFK Paris nimmt mit dem Projekt auch eine Vermittlerrolle zwischen deutschen und französischen Einrichtungen und Forschern ein, etwa dem Amt für rheinische Denkmalpflege, dem Deutschen Dokumentationszentrum für Kunstgeschichte – Bildarchiv Foto Marburg, dem Kunsthistorischen Institut der Universität Mainz, dem Institut für Kunstwissenschaft und Historische Urbanistik der Technischen Universität Berlin und dem Institut National du Patrimoine sowie der Bibliothèque Kandinsky in Paris. Hervorzuheben ist in diesem Zusammenhang das auf die Initiative von Julia Drost zurückgehende Kolloquium *Provenienzforschung. Wechselseitige Perspektiven – Frankreich und Deutschland*, das vom 1. bis 3. Juni 2016 gemeinsam mit dem Institut National du Patrimoine veranstaltet wurde. Weitere Initiativen runden das Projekt ab, etwa ein für Anfang 2017 gemeinsam mit dem Forum Kunst und Markt am Institut für Kunstwissenschaft und Historische Urbanistik an der Technischen Universität Berlin geplantes Kolloquium zum Kunstmarkt während der Okkupation. Auch ist vorgesehen, die Übersetzung einer deutschen Dissertation zur Museumspolitik während der Okkupation in einer der Publikationsreihen des DFK Paris dem französischen Publikum zugänglich zu machen. Als ein Erfolg ist es bereits jetzt zu verzeichnen, dass in der Folge des Kolloquiums *Provenienzforschung. Wechselseitige Perspektiven – Frankreich und Deutschland* das Institut National du Patrimoine an das DFK Paris mit der Bitte herangetreten ist, sich in die Ausbildung der Museumskuratoren einzubringen und mit ihm gemeinsam einen Kurs zu Fragen der Spoliation und Restitution fest zu verankern.

Ohne den Kernbereich der französischen Kunst und der deutsch-französischen Kunstbeziehungen aus dem Blick zu verlieren, öffnet sich das DFK Paris auch anderen kulturellen Regionen. Gemeinsam mit einem Netzwerk bestehend aus brasilianischen, argentinischen, mexikanischen und chilenischen Kollegen bereitet das Forum unter der Leitung von Lena Bader und Thomas Kirchner ein Forschungsprojekt *Kanon und Moderne. Narrative der Kunstgeschichte in Lateinamerika und Europa* vor. Ein erster Schritt dazu bildete eine Transregionale Akademie zu

Depuis la création du DFK Paris, l'étude des relations artistiques franco-allemandes joue un rôle central dans ses travaux. À cet égard, les années de l'Occupation allemande en France constituent toujours un défi particulièrement complexe. Le projet de recherche dirigé par Nikola Doll et Thomas Kirchner, portant sur le rôle joué par l'histoire de l'art allemande en France sous l'Occupation, tente de combler cette lacune majeure et rencontre un écho extrêmement favorable, notamment auprès des collègues français. L'objectif premier du projet est l'élaboration d'une monographie consacrée à la Kunsthistorische Forschungsstätte, organisme de recherche en histoire de l'art actif à Paris, rue Bonaparte, de 1942 jusqu'à la Libération en août 1944, et au-delà, l'établissement du relevé des sources pertinentes sur le sujet. Par ce projet, le DFK Paris assure la médiation entre institutions et chercheurs français et allemands, comme l'Amt für rheinische Denkmalpflege (Office des monuments historiques de Rhénanie), le Deutsches Dokumentationszentrum für Kunstgeschichte – Bildarchiv Foto Marburg (Centre allemand de documentation en histoire de l'art – Archives de l'image et de la photographie de Marbourg), le département d'histoire de l'art de l'Université Mainz, le département de science de l'art et d'histoire de l'urbanisme de la Technische Universität Berlin, ainsi que l'Institut national du patrimoine et la bibliothèque Kandinsky à Paris. Il convient de mentionner ici le colloque *Patrimoines spoliés. Regards croisés France-Allemagne*, organisé à l'initiative de Julia Drost du 1^{er} au 3 juin 2016 avec l'Institut national du patrimoine. D'autres initiatives viennent compléter le projet, tel un colloque prévu pour début 2017, préparé en coopération avec le Forum Kunst und Markt du département de science de l'art et d'histoire de l'urbanisme de la Technische Universität Berlin et consacré au marché de l'art durant l'Occupation. Il est également envisagé de rendre accessible au public français dans l'une des collections éditoriales du DFK Paris la traduction d'une thèse allemande sur la politique muséale durant l'Occupation. Un premier succès a déjà été enregistré à la suite du colloque *Patrimoines spoliés. Regards croisés France-Allemagne*, l'Institut national du patrimoine ayant demandé au DFK Paris de s'impliquer dans la formation des conservateurs de musée et d'élaborer un enseignement commun aux deux institutions dédié aux questions de spoliation et de restitution.

Sans perdre de vue l'art français et les relations artistiques franco-allemandes, toujours au cœur de ses travaux, le DFK Paris s'ouvre par ailleurs à d'autres aires culturelles. En coopération avec un réseau regroupant des historiens d'art brésiliens, argentins, mexicains et chiliens, notre institut prépare sous la direction de Lena Bader et Thomas Kirchner un projet de recherche intitulé *Kanon und Moderne. Narrative der Kunstgeschichte in Lateinamerika und Europa (Canon et modernité. Les récits de l'histoire de l'art en Amérique latine et en Europe)*. Une première étape a été la tenue

dem Thema *Modernisms. Concepts, Contexts, and Circulation*, die mit großem Erfolg gemeinsam mit dem Forum Transregionale Studien vom 16. bis 24. Juli 2016 in São Paulo durchgeführt wurde. Auch das Jahresthema 2016/17 fügt sich in diesen Rahmen: *Die Kunst in Frankreich im transkulturellen Kontext*. Damit wird konsequent die Öffnung zu anderen Ländern und Kulturen fortgesetzt, die in einem ersten Schritt bereits dadurch realisiert wurde, dass Mathilde Arnoux in ihrem Forschungsprojekt *OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit. Der Begriff der Wirklichkeit in der Bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen der 1960er bis Ende der 1980er Jahre* neben Frankreich und den beiden deutschen Staaten auch Polen einbezog.

In den neuen Schwerpunkt fügt sich hervorragend das Forschungsprojekt von Lena Bader *Deplatzierte Bilder. Moderne Schauplätze der Kunst*, das der Frage nachgeht, inwiefern Mobilität unser Denken über Bilder und die Verortung der ästhetischen Erfahrung beeinflussen. Ziel dieser Studie ist es, unterschiedliche Transferphänomene und Aspekte der Bilderzirkulation, aber auch die ihnen eingeschriebenen Theoreme und Methodologien zu untersuchen. Ausgehend von ausgewählten Fallbeispielen und kanonischen Texten wird dabei eine Reihe vergessener Bilderreisen in Hinblick auf die Herausforderung des Ortswechsels visueller Phänomene befragt. Mit der gemeinsam mit Merel van Tilburg organisierten Tagung *Exotische Bilder. Fernweh (in) der Kunstgeschichte* (09./10.06.2016) hat Lena Bader ihr Projekt in einen weiteren Kontext eingebunden und mit der wissenschaftlichen Community diskutiert.

Die Attentate auf die Redaktion der Zeitschrift »Charlie Hebdo« zu Beginn des Jahres 2015 haben die Stadt Paris in besonderer Weise getroffen. Das DFK Paris versuchte diese schwierige Situation auch als eine fachliche Herausforderung zu begreifen. Unter der Leitung von Godehard Janzing wurde mit dem Aufbau eines Forschungsprogramms zur Bildpolitik im globalen Kontext begonnen, das eine internationale Gruppe von Forscherinnen und Forschern zusammenbringen soll, welche die aktuellen politischen Bildkonflikte auf ihre historischen, medialen und territorialen Bestimmungen befragen. Das öffentliche Interesse an diesem Themenbereich signalisierte unter anderem ein dpa-interview mit dem Projektleiter im Januar 2016, das internationale Verbreitung fand.

Im Mittelpunkt des ebenfalls neuen Projekts von Elke Seibert *Travel in Time And Space* steht die Forschungsfrage, wie prähistorische Felsbildkunst von 1930 bis 1960 die Genese von Gegenwartskunst in Paris und New York beeinflusst hat. Das Projekt wird von der DFG gefördert.

Bei der ANR/DFG neu beantragt wurde das Projekt *Art and Architecture in German Travel Accounts to Paris and Versailles in the Baroque Era*. Partner sind das Centre de Recherche du Château

d'une académie transrégionale sur le thème *Modernisms. Concepts, Contexts, and Circulation* dans le cadre du Forum Transregionale Studien, du 16 au 24 juillet 2016 à São Paulo, qui a rencontré un grand succès. Le sujet annuel 2016/17, *L'art en France à la croisée des cultures*, viendra également s'inscrire dans ce cadre. Ainsi se poursuit de manière systématique l'ouverture à d'autres pays, réalisée en un premier temps dans le projet de recherche de Mathilde Arnoux, *OwnReality. À chacun son réel. La notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA, Pologne des années 1960 à la fin des années 1980*, qui incluait déjà la Pologne, en plus de la France et des deux Allemagnes.

Le projet de Lena Bader, *Images déplacées. Scènes modernes de l'art*, épouse parfaitement cette nouvelle ligne thématique : elle y examine dans quelle mesure la mobilité influence notre pensée des images et la localisation de l'expérience esthétique. Le but de son étude est d'analyser différents phénomènes de transfert et divers aspects de la circulation des images, mais aussi les théorèmes et les méthodologies qui les sous-tendent. À partir d'une sélection d'exemples concrets et de textes canoniques, une série de déplacements d'images (Bilderreisen) oubliés est interrogée du point de vue du défi que constitue le changement de lieu des phénomènes visuels. Un colloque organisé avec Merel van Tilburg et intitulé *Images exotiques. L'appel du lointain en histoire de l'art* (9 et 10 juin 2016) a permis à Lena Bader d'inscrire son projet dans un contexte plus large et d'en débattre avec la communauté scientifique.

Les attentats ayant visé la rédaction de Charlie Hebdo au début de l'année 2015 ont tout particulièrement touché la ville de Paris. Le DFK Paris s'est efforcé de voir également dans cette situation douloureuse un défi lancé à notre discipline. Sous la direction de Godehard Janzing a été mis en place un programme de recherche sur la politique de l'image dans le contexte mondial, qui réunira un groupe de chercheurs de plusieurs pays pour interroger les conflits politiques actuels liés aux images sous l'angle de leurs déterminations historiques, médiatiques et territoriales. L'intérêt du public pour cette thématique s'est manifesté entre autres à propos de l'interview accordée par le responsable de ce projet à l'agence de presse dpa en janvier 2016, qui a connu une diffusion internationale.

Le projet d'Elke Seibert intitulé *Travel in Time And Space* initie lui aussi de nouvelles recherches, qui mettent l'accent sur la manière dont l'art pariétal préhistorique a influencé la genèse de l'art contemporain à Paris et à New York de 1930 à 1960. Ce projet bénéficie du soutien financier de la DFG (Fondation allemande pour la recherche).

Un nouveau dossier a été déposé auprès de l'ANR/DFG, à propos du projet intitulé *Art and Architecture in German Travel Accounts to Paris and Versailles in the Baroque Era*. Les partenaires

de Versailles, die Universität Reims und die Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. Das Projekt sieht für das DFK Paris eine Stelle zur wissenschaftlichen Bearbeitung der Textquellen vor. Am DFK Paris wird das Projekt von Thorsten Wübbena geleitet.

Gemeinsam mit der Universität Paris Ouest Nanterre La Défense, dem Centre Georges Pompidou und der Humboldt-Universität zu Berlin hat das DFK Paris ein ANR/DFG-Projekt zu der Ausstellung *Les immatériaux* beantragt, die, kuratiert von Jean-François Lyotard, vor dreißig Jahren im Centre Georges Pompidou gezeigt wurde. Das Projekt dokumentiert das Engagement des DFK Paris auch im Bereich der zeitgenössischen Kunst.

Eine zentrale Rolle bei den Forschungsaktivitäten des DFK Paris spielte auch dieses Jahr das von Mathilde Arnoux geleitete ERC-Projekt *OwnReality. Jedem seine Wirklichkeit. Der Begriff der Wirklichkeit in der Bildenden Kunst in Frankreich, BRD, DDR und Polen der 1960er bis Ende der 1980er Jahre*, das bis zum 31. Dezember 2016 verlängert wurde.

Das Forschungsprojekt von Julia Drost *Le monde aux temps des surréalistes. Centres, Périphéries und Itinerarien des surrealistischen Kunsthandels, 1925–1947* knüpft an die Erforschung des Werkes von Max Ernst an, die über mehrere Jahre am DFK Paris angesiedelt war. Im Rahmen von internationalen Workshops, universitären Seminaren, Ausstellungen und Publikationen sowie der Erstellung einer Datenbank soll insbesondere der wissenschaftliche Nachwuchs in einer interdisziplinären Perspektive an das Forschungsgebiet zum Surrealismus zwischen Kunst und Kommerz herangeführt werden. Zwei erfolgreiche Kolloquien sind bereits in den Räumen des Forums dazu veranstaltet worden. Das Projekt ist auch deshalb für das Haus von großer Bedeutung, da es in Kooperation mit dem Centre Georges Pompidou, der Universität Leipzig, der Association André Breton und der Universität Paris Ouest Nanterre La Défense realisiert wird und Teil eines dort angesiedelten Laboratoire d'Excellence ist.

Das Forschungsprojekt *ACA-RES, Les Académies d'Art et leurs Réseaux dans la France Préindustrielle* zu den zahlreichen französischen Kunstakademien bis zur Französischen Revolution wird am DFK Paris von Markus A. Castor geleitet. Es knüpft in idealer Form an das abgeschlossene Forschungsprojekt zu den Conférences der Académie Royale de Peinture et de Sculpture an und schreibt sich in die seit Beginn am DFK Paris verankerte Erforschung der französischen Kunst des Ancien Régime ein. Das Projekt ist Teil eines Laboratoire d'Excellence der Universität Toulouse Jean Jaurès.

Ebenfalls weitergeführt wird die von Jörg Ebeling und Ulrich Leben geleitete wissenschaftliche Bearbeitung der Ausstattung des Palais Beauharnais, der Residenz des deutschen Botschafters in Paris. Das Projekt stellt eine ideale Verbindung von kunsthisto-

en sind le Centre de recherche du château de Versailles, l'Université de Reims et la Niedersächsische Staats- und Universitätsbibliothek Göttingen. Il prévoit pour le DFK Paris la création d'un poste affecté à l'analyse scientifique des sources textuelles, Thorsten Wübbena assurant la direction de ce projet au sein de notre institut.

Avec l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense, le Centre Georges Pompidou et la Humboldt-Universität Berlin, le DFK Paris a déposé auprès de l'ANR/DFG un dossier concernant l'exposition *Les immatériaux*, présentée il y a trente ans au Centre Georges Pompidou et dont le commissaire était Jean-François Lyotard. Comme l'atteste ce projet, le DFK Paris s'implique également dans le domaine de l'art contemporain.

Parmi les recherches en cours au DFK Paris, un rôle central est revenu cette année encore au projet ERC dirigé par Mathilde Arnoux, *OwnReality. À chacun son réel. La notion de réel dans les arts plastiques en France, RFA, RDA, Pologne des années 1960 à la fin des années 1980*, qui a été prolongé jusqu'au 31 décembre 2016.

Le projet de recherche de Julia Drost intitulé *Le monde aux temps des surréalistes. Centres, périphéries et itinéraires du commerce de l'art surréaliste, 1925–1947* s'inscrit dans la lignée des analyses de l'œuvre de Max Ernst menées au DFK Paris durant de nombreuses années. Ateliers internationaux, séminaires universitaires, expositions et publications, accompagnés de la mise en place d'une base de données, permettront en particulier aux jeunes chercheurs d'aborder les recherches sur le surréalisme entre art et commerce dans une perspective interdisciplinaire. Deux colloques consacrés à ce thème se sont déroulés dans les locaux du DFK et ont rencontré un large succès. L'importance de ces travaux pour notre institut résulte en outre du fait qu'il s'agit d'une coopération avec le Centre Georges Pompidou, l'Université Leipzig, l'Association André Breton et l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense, cette dernière accueillant un laboratoire d'excellence auquel est rattaché le projet.

Le projet de recherche *ACA-RES, Les Académies d'art et leurs réseaux dans la France préindustrielle* portant sur les nombreuses académies artistiques ayant existé en France jusqu'à la Révolution française est dirigé au DFK Paris par Markus A. Castor. Il est le prolongement idéal du projet sur les conférences de l'Académie royale de peinture et de sculpture, arrivé à son terme, et s'inscrit dans l'étude de l'art français sous l'Ancien Régime, ancrée au DFK Paris depuis l'origine. Ce projet est rattaché à un Laboratoire d'excellence de l'Université Toulouse Jean Jaurès.

L'étude scientifique de la décoration du palais Beauharnais, résidence de l'ambassadeur d'Allemagne à Paris, se poursuit elle aussi, sous la direction de Jörg Ebeling et Ulrich Leben. Lien idéal entre recherche et pratique de l'histoire de l'art, elle inclut la direction des travaux de restauration de l'ambassade d'Allemagne.

rischer Forschung und kunsthistorischer Praxis dar und schließt die Leitung der Restaurierungsmaßnahmen in der deutschen Botschaft ein. Einen Höhepunkt im Jahre 2016 bildet eine von den beiden Projektleitern herausgegebene umfangreiche und reich bebilderte Monographie über das Gebäude, seine Geschichte und seine Ausstattung, die in einer französischen, deutschen und englischen Ausgabe erscheint.

Im Berichtszeitraum maßgeblich vorangeschritten ist darüber hinaus das in Zusammenarbeit mit dem Institut National d'Histoire de l'Art (INHA) realisierte und am DFK von Julia Drost betreute Projekt der kommentierten Edition der Tagebücher von Harry Graf Kessler in französischer Sprache. Diese nimmt insbesondere die Aufzeichnungen und Verbindungen Kesslers zu den Künstlern seiner Zeit, darunter Aristide Maillol, Auguste Rodin, Pierre Bonnard, Georges Seurat, in den Blick. Das Erscheinen der französischen Ausgabe ist in der Schriftenreihe des DFK Paris für das Frühjahr 2017 anlässlich des hundertsten Todestages Auguste Rodins geplant.

Das am Warburg Institute in London angesiedelte und vom BMBF finanzierte Forschungsprojekt *Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology* blickt ebenfalls auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Einen Höhepunkt stellte die vom 13. bis 15. Juni 2016 veranstaltete Tagung anlässlich des 150. Geburtstages von Aby Warburg dar: *Aby Warburg. Work. Legacy. Promise*.

Erfolgreich abgeschlossen werden konnte das von Bénédicte Savoy und France Nerlich geleitete und in Kooperation mit dem DFK Paris realisierte Forschungsprojekt *ArtTransForm* zur Ausbildung deutscher Künstler in Paris von 1793 bis 1870 mit einem am 28./29. Mai 2016 in den Räumen des Forums organisierten internationalen Kolloquium *Transnationale Künstlerausbildung im 19. Jahrhundert*. Das DFK Paris hostet die von dem Projekt entwickelte Datenbank und gewährleistet deren Langzeitverfügbarkeit.

Ebenfalls erfolgreich abgeschlossen wurde das Ausstellungsprojekt *Moïse, figures d'un prophète* im Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme (14.10.2015–21.2.2016), an dessen wissenschaftlichen Bearbeitung das Forum durch den Ko-Kurator Matthieu Somon beteiligt war. Ein dreitägiges Kolloquium zur Ausstellung fand in Kooperation mit dem Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme und der Universität Paris 1 Panthéon-Sorbonne unter anderem in den Räumen des DFK Paris statt.

Das DFK Paris engagiert sich weiterhin mit Nachdruck innerhalb der Association of Research Institutes in the History of Art (RIHA). Es war auf der Sitzung der Vereinigung in der Bibliotheca Hertziana in Rom im November 2015 vertreten, außerdem ist es Teil des RIHA-Forschungsprojekts *Art Historical Research in Context: Teaching and Exhibiting Modern Art before and after 1945*. Im Oktober 2016 richtete das DFK Paris das Jahrestreffen der Vereinigung gemeinsam mit dem Institut National d'Histoire de l'Art (INHA) und der Terra Foundation for American Art aus.

L'un des temps forts de l'année 2016 a été la parution de la vaste monographie publiée par les deux directeurs du projet, ouvrage richement illustré consacré au bâtiment, à son histoire et à sa décoration et disponible dans une édition française, allemande et anglaise.

Durant la période couverte par ce rapport, l'édition française commentée des carnets du comte Harry Kessler a considérablement progressé, en coopération avec l'Institut national d'histoire de l'art (INHA) et sous la direction de Julia Drost pour le DFK Paris. Cette édition s'intéresse particulièrement aux notes de Kessler et aux liens que celui-ci entretenait avec les artistes de son époque, parmi lesquels Aristide Maillol, Auguste Rodin, Pierre Bonnard et Georges Seurat. La publication de l'édition française est prévue dans la collection de textes du DFK Paris pour le printemps 2017, à l'occasion du centenaire de la mort d'Auguste Rodin.

Rattaché au Warburg Institute de Londres et financé par le ministère allemand de l'Enseignement et de la Recherche, le projet *Bilderfahrzeuge. Aby Warburg's Legacy and the Future of Iconology* a également connu une année fructueuse. Un moment fort en a été le colloque qui s'est tenu du 13 au 15 juin 2016 à l'occasion du 150^e anniversaire de la naissance d'Aby Warburg : *Aby Warburg. Work. Legacy. Promise*.

Sous la direction de Bénédicte Savoy et France Nerlich, le projet *ArtTransForm* mené en coopération avec le DFK Paris, consacré à la formation d'artistes allemands à Paris de 1793 à 1870, s'est conclu avec succès par un colloque international. Organisé les 28 et 29 mai 2016 dans les locaux de notre institut, celui-ci avait pour titre *Formations artistiques transnationales au XIX^e siècle. Le DFK Paris héberge la base de données élaborée dans le cadre du projet et en garantit la disponibilité sur le long terme.*

Elle aussi conclue avec succès, l'exposition *Moïse, figures d'un prophète* s'est tenue au Musée d'art et d'histoire du Judaïsme (MahJ) du 14 octobre 2015 au 21 février 2016, le DFK Paris participant à l'étude scientifique en la personne de Matthieu Somon, l'un des commissaires de l'exposition. Un colloque de trois jours consacré à cette exposition a eu lieu en coopération avec le MahJ et l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, entre autres dans les locaux du DFK Paris.

Le DFK Paris continue à s'investir largement au sein de l'Association of Research Institutes in the History of Art (RIHA). Présent à la réunion de cette association à la Bibliotheca Hertziana à Rome en novembre 2015, il participe en outre au projet de la RIHA intitulé *Art Historical Research in Context: Teaching and Exhibiting Modern Art before and after 1945*. En octobre 2016, le DFK Paris a organisé la rencontre annuelle de l'association en collaboration avec l'Institut national d'histoire de l'art (INHA) et la Terra Foundation for American Art.

Jahresthema *Mittelalter und Mittelalterbild*

Die jüngere kunsthistorische Forschung entwirft ein Bild des Mittelalters von einer ungeahnten Komplexität und Vielschichtigkeit. Vor diesem Hintergrund hat das Jahresthema betrachtet, welche sozialen und auch intellektuellen Orte die Kunst einnehmen konnte. Dabei fanden die Vielfalt der Medien ebenso Berücksichtigung wie die unterschiedlichen Formen, die die Kunst im europäischen Mittelalter besaß, es wurde nach den Funktionen gefragt, nach Gleichzeitigkeit unterschiedlicher, auch miteinander konkurrierender Kunstdiskurse, nach der Mobilität von Stilen. In die Betrachtungen wurde immer wieder das Mittelalterbild der vergangenen Jahrhunderte einbezogen, sei dies nun von Kunst und Literatur geprägt, von dem Umgang mit den Artefakten, etwa durch die Denkmalpflege, oder von der kunsthistorischen Forschung.

Aus einer breiten Bewerberschaft wurde neun Kandidat/-innen ausgewählt, darunter zwei Deutsche, zwei Franzosen, ein Österreicher, der in den Vereinigten Staaten promoviert, ein Engländer, eine US-Amerikanerin, eine Niederländerin und eine Ungarin, die beide in Frankreich promovieren. Die Internationalität spiegelt den offenen Charakter des DFK Paris wider. Sechs der Stipendiat/-innen waren Doktoranden, drei Postdocs. Das Jahr startete mit einem einwöchigen Auftaktseminar mit Robert Suckale und Gude Suckale-Redlefsen, in dem in gemeinsamen Museumsbesuchen, einem Atelier de lecture der Texte von Robert Suckale, einem gemeinsamen Besuch der Basilika von Saint Denis und einem abschließenden Abendvortrag von Robert Suckale zum *Ornamentbegriff der Bibel* das Thema des Jahres abgesteckt wurde. Ein Arbeitsaufenthalt in der Fondation Hartung-Bergman in Antibes stellte auch dieses Jahr wieder einen Höhepunkt dar, er erlaubte es, die Projekte der Stipendiat/-innen mit den Direktoren des Jahresthemas zu diskutieren. Es folgten zahlreiche gemeinsame Aktivitäten, Workshops, Exkursionen nach Poitiers und Lyon, Ateliers de lectures und eine Folge von Vorträgen zu einzelnen Aspekten des Jahresthemas. Hervorzuheben ist auch in diesem Jahr eine Filmreihe zum Jahresthema, die die Stipendiaten in der Maison Heinrich Heine organisierten und mit der sie sich auch an ein breiteres Publikum wandten. Der abschließende Jahreskongress war schließlich dem Thema *Das Mittelalter und seine Bilder* gewidmet. Neben den Stipendien im Rahmen des Jahresthemas vergab das DFK Paris auch dieses Jahr wieder einige freie Stipendien.

Sujet annuel : *Le Moyen Âge et son image*

La recherche récente en histoire de l'art esquisse une image du Moyen Âge d'une complexité et d'une richesse insoupçonnées. Dans ce contexte, le sujet annuel a examiné quels pouvaient être les lieux sociaux et intellectuels de l'art. Tout en prenant en compte la diversité des médias de même que les différentes formes revêtues par l'art dans l'Europe médiévale, on a également interrogé les fonctions, la coexistence de discours artistiques variés, voire concurrents, ainsi que la mobilité des styles. L'analyse n'a jamais perdu de vue l'image du Moyen Âge véhiculée par les siècles passés, que celle-ci ait été façonnée par l'art et la littérature, par la relation aux artefacts – par exemple la conservation des monuments –, ou encore par la recherche en histoire de l'art.

Parmi les nombreuses candidatures reçues, neuf ont été retenues : deux Allemands, deux Français, un Autrichien doctorant aux États-Unis, un Anglais, une Américaine, une Néerlandaise et une Hongroise, toutes deux doctorantes en France. Cette internationalité reflète l'ouverture du DFK Paris. Six des boursiers étaient doctorants, trois postdoctorants. L'année a débuté par un séminaire de rentrée d'une semaine avec Robert Suckale et Gude Suckale-Redlefsen, au cours duquel les contours du sujet de l'année ont pu être esquissés au cours de visites de musées effectuées en commun, d'un atelier de lecture des textes de Robert Suckale, d'une visite en groupe de la basilique Saint-Denis, pour se conclure par une soirée-conférence de Robert Suckale sur *La notion d'ornement biblique*. Le séjour de travail effectué à la fondation Hartung-Bergman d'Antibes a été cette année aussi un moment fort qui a permis aux boursiers de parler de leurs projets avec les directeurs du sujet annuel. Il a été suivi par de nombreuses activités : workshops, excursions à Poitiers et à Lyon, ateliers de lectures, cycle de conférences sur les divers aspects du sujet annuel. Soulignons cette année encore le cycle de ciné-débats consacré au sujet annuel et animé par les boursiers à la Maison Heinrich Heine, qui leur a permis de s'adresser également à un public plus large. Enfin, le congrès annuel qui est venu conclure cette année avait pour thème *L'art médiéval hors de son temps*. Par ailleurs, en dehors du cadre du sujet annuel, le DFK Paris a de nouveau attribué cette année un certain nombre de bourses libres.

Akademien

Als ein ideales Format, in einen Dialog mit anderen Kulturen zu treten, bieten sich die Akademien an, die nun auch am DFK Paris eingeführt werden. Sie erlauben es insbesondere auf der Ebene des Nachwuchses, Vertreter unterschiedlichster Kulturen in ein Gespräch zu bringen. Sie sind ein ideales Mittel, die Methoden und Fragestellungen kennenzulernen, die die Forschung in anderen Kontinenten leiten, auch bieten sie den Nachwuchswissenschaftlern die Möglichkeit, sich in ein internationales Netzwerk einzubringen, das ihnen in ihrer beruflichen Karriere äußerst hilfreich sein kann.

Das am DFK Paris von Lena Bader und Thomas Kirchner entwickelte Modell der Transregionalen Akademie soll die künstlerischen Beziehungen zwischen den lateinamerikanischen Ländern und Europa, aber auch zwischen Lateinamerika und anderen Kulturregionen der Welt, sowie ihre institutionellen Rahmenbedingungen in den Blick nehmen. Anstelle linearer Erklärungsmuster von Einflüssen und Rezeptionen zwischen den Kontinenten gilt es insbesondere auch, die Verbindungen innerhalb Lateinamerikas sowie transnationale und transregionale Vernetzungen zu betrachten. Die stärkere Betonung des lateinamerikanischen Anteils erlaubt es, die von der Forschung im Allgemeinen vorgenommene Trennung von ›colonial‹ und ›postcolonial‹ zurückzustellen und in einem höheren Maße nach Kontinuitäten zu fragen. Frankreich und Deutschland bieten sich als Partnerländer in diesem Projekt an, waren sie doch die wichtigsten europäischen Bezugspunkte für die lateinamerikanischen Länder. Das Projekt ist von der Idee geleitet, ein interkontinentales Netzwerk aufzubauen, das die Erforschung der Wechselbeziehungen zwischen Lateinamerika und Frankreich sowie Deutschland verfolgen soll.

Eine erste transregionale Akademie zu dem Thema *Modernisms. Concepts, Contexts, and Circulation*, die gemeinsam mit dem Forum Transregionale Studien vom 16. bis 24. Juli 2016 an der Universidade Federal de São Paulo (Unifesp) und dem Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo (MAC-USP) durchgeführt wurde, brachte unter der Leitung einer internationalen Forschergruppe (bestehend aus deutschen, französischen, brasilianischen, argentinischen und philippinischen Kunsthistorikern) zwanzig junge Forscher aus allen Kontinenten zusammen. Die internationale Ausschreibung stieß auf eine unerwartet breite Resonanz, in nur drei Wochen gingen 190 Bewerbungen aus der ganzen Welt ein, mit Schwerpunkt in Lateinamerika, Nordamerika und Europa. Die Beiträge der Doktoranden und Postdocs waren durchgehend von einer sehr hohen Qualität, die Reaktionen der Teilnehmer haben uns in dem Vorhaben bestärkt, das Projekt der Transregionalen Akademie in Lateinamerika weiter fortzusetzen.

Académies temporaires

Format idéal pour entamer le dialogue avec d'autres cultures, ces académies, désormais introduites également au DFK Paris, permettent de favoriser l'échange entre représentants des cultures les plus diverses, en particulier au niveau des jeunes chercheurs. Elles constituent une première approche idéale des méthodes et des questionnements inspirant la recherche sur les autres continents et offrent la possibilité aux jeunes chercheurs de s'intégrer à un réseau international qui leur sera d'une grande utilité au cours de leur future carrière.

Le modèle d'académie transrégionale mis en place au DFK Paris par Lena Bader et Thomas Kirchner se penchera sur les relations artistiques des pays latino-américains avec l'Europe, mais aussi d'autres aires culturelles du monde, ainsi que leurs cadres institutionnels. À la place des schémas explicatifs linéaires faits d'influences et de réceptions d'un continent à l'autre, il convient désormais de considérer les liens existant à l'intérieur même de l'Amérique latine, tout comme le développement de réseaux transrégionaux et transnationaux. L'accent spécifique mis sur l'apport latino-américain permet également d'échapper à la dichotomie généralement opérée par les chercheurs entre « colonial » et « postcolonial », en mettant davantage en lumière les continuités. L'Allemagne et la France sont tout indiquées pour être partenaires de ce projet, puisqu'elles ont longtemps été les principales références européennes des pays sud-américains. L'idée directrice du projet est de constituer un réseau intercontinental permettant l'étude des interactions entre l'Amérique latine, la France et l'Allemagne.

Une première académie transrégionale consacrée au sujet *Modernisms. Concepts, Contexts, and Circulation* s'est tenue dans le cadre du Forum Transregionale Studien du 16 au 24 juillet 2016 à l'Universidade Federal de São Paulo (Unifesp) ainsi qu'au Museu de Arte Contemporânea da Universidade de São Paulo (MAC-USP). Sous la direction d'un groupe international de chercheurs (rassemblant des historiens d'art allemands, français, brésiliens, argentins et philippins), elle a réuni vingt jeunes chercheurs venus de tous les continents. L'appel à candidatures international a rencontré un écho inattendu, puisqu'en trois semaines seulement, 190 candidatures sont arrivées du monde entier, principalement en provenance d'Amérique latine, d'Amérique du Nord et d'Europe. Les contributions des doctorants et postdoctorants étaient toutes d'une très grande qualité, les réactions des participants nous confortant dans notre volonté de reconduire le projet

Die nächste Transregionale Akademie wird vom 30. September bis 8. Oktober Juli 2017 in Buenos Aires zu dem Thema *Circulation of objects, materials, ideas, and actors of art* in Partnerschaft mit der Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) und dem Museo de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) stattfinden.

Mit der vom 9. bis 24. Mai 2017 veranstalteten Frühjahrsakademie für junge chinesische Kunsthistoriker/-innen zum Thema *Paris – Metropole der Moderne* soll die Politik der Auseinandersetzung mit anderen Kulturen konsequent fortgesetzt werden. Verfolgt das Lateinamerika-Projekt eine Öffnung und Korrektur des in der westlichen Kunstgeschichtsschreibung etablierten Blicks, so soll mit dieser Akademie chinesischen Nachwuchsforschern die Auseinandersetzung mit der westlichen Kunst und den Methoden zu ihrer Bearbeitung ermöglicht werden. Im Mittelpunkt stehen dabei das Studium der Originale und die Diskussion über den Begriff des Originals, der in China eine völlig andere Bedeutung besitzt als in der westlichen Kultur. Außerdem soll die Akademie helfen, eine umfassende Idee der Moderne zu vermitteln und diese im Stadtraum von Paris zu verorten. Unterstützt wird die Akademie von den Pariser Museen, insbesondere vom Musée d’Orsay. Die von Thomas Kirchner und Godehard Janzing geleitete Akademie wird von der Getty Foundation im Rahmen der Initiative Connecting Art Histories gefördert.

Nachwuchsförderung

Das DFK Paris betrachtet die Nachwuchsförderung als eine seiner zentralen Aufgaben. Die eingeführten Programme wurden erfolgreich fortgesetzt und um neue Formate bereichert. Der DFK Paris-Frühjahrskurs, der sich an fortgeschrittene Studierende und Doktorand/-innen vornehmlich aus dem deutschsprachigen Raum wendet, hat sich bewährt, 2016 leiteten Julia Drost und François-René Martin (École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris/École du Louvre) einen Kurs *Techniken und Materialien in der Kunstgeschichte*. In Werkstätten und Museen wurden die unterschiedlichsten künstlerischen Techniken an den Originalen studiert. Einen Höhepunkt stellte ein Besuch des Palais Beauharnais, der Residenz des deutschen Botschafters, dar, der dem Studium der Materialität der Ausstattung diente und der durch einen Empfang der Teilnehmer durch die Gattin des Botschafters gekrönt wurde.

Julia Drost und Mira Kozhanova leiteten eine überaus erfolgreiche Studienreise nach Moskau und Sankt Petersburg zu dem Thema *Russische und westeuropäische Avantgarde in Moskau und Sankt-Petersburg um 1900*. Vom 23. bis 27. Mai 2016 hatten zwölf internationale Masterstudierende und Doktorand/-innen

d’académie transrégionale en Amérique latine. La prochaine, qui se tiendra du 30 septembre au 8 octobre juillet 2017 à Buenos Aires, aura pour thème *Circulation of objects, materials, ideas, and actors of art*, en partenariat avec l’Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF) et le Museo de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (UNTREF).

L’académie de printemps destinée aux jeunes historiens d’art chinois qui se déroulera du 9 au 24 mai 2017 sur le thème *Paris – Capital of Modernity* permettra la poursuite de cette politique visant à aller résolument à la rencontre d’autres cultures. Si l’objectif du projet latino-américain est l’ouverture, pour rectifier le regard traditionnel de l’historiographie de l’art occidentale, cette académie entend permettre aux jeunes chercheurs chinois d’aller à la rencontre de l’art occidental et des méthodes de son analyse. L’accent sera mis sur l’étude des originaux et la discussion de la notion d’original, qui revêt en Chine une signification totalement différente de celle de la culture occidentale. En outre, cette académie entend contribuer à transmettre une idée détaillée de la modernité et à situer celle-ci dans l’espace urbain parisien. Cette académie temporaire bénéficie du soutien des musées parisiens, notamment le musée d’Orsay. Dirigée par Thomas Kirchner et Godehard Janzing, elle est financée par la Getty Foundation dans le cadre de l’initiative Connecting Art Histories.

Jeunes chercheurs

Le DFK Paris considère l’aide aux jeunes chercheurs comme l’une de ses missions principales. Les programmes existants ont été poursuivis avec succès et enrichis de nouveaux formats. Le cours de printemps du DFK Paris destiné aux étudiants avancés et aux doctorants, principalement originaires des pays de langue allemande, a fait ses preuves. En 2016, Julia Drost et François-René Martin (École nationale supérieure des beaux-arts de Paris/École du Louvre) ont animé un cours consacré aux *Questions de techniques en histoire de l’art*. Des visites d’ateliers et de musées ont permis l’étude sur les originaux des techniques artistiques les plus diverses. L’un des moments forts a été la visite du palais Beauharnais, résidence de l’ambassadeur d’Allemagne, qui a fourni l’occasion d’étudier la matérialité de la décoration et a été couronnée par la réception des participants par l’épouse de l’ambassadeur.

Julia Drost et Mira Kozhanova ont encadré un voyage d’études extrêmement fructueux à Moscou et Saint-Petersbourg, sous le titre *Russische und westeuropäische Avantgarde in Moskau und Sankt-Petersburg um 1900 (L’avant-garde russe et ouest-européenne à Moscou et Saint-Petersbourg vers 1900)*. Du 23 au 27 mai 2016, douze étudiants de master et doctorants venus

die herausragende Möglichkeit, die russischen Sammlungen der Moderne kennenzulernen und dabei insbesondere auch die russische Kunst dieser Zeit zu studieren. Ziel war es, die trilateralen Wechselbeziehungen und den Kulturtransfer zwischen Russland, Deutschland und Frankreich um die Wende zum 20. Jahrhundert in den Blick zu nehmen. Die Studienreise fand in Kooperation mit dem Deutschen Historischen Institut in Moskau (DHI) und mit Unterstützung der Europäischen Universität Sankt-Petersburg statt.

Eine Tagung für Nachwuchswissenschaftler/-innen im Bereich der Möbel- und Raumkunst wurde von Jörg Ebeling gemeinsam mit dem Bayerischen Nationalmuseum, der Stiftung Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg und mobile – die Freunde von Möbel und Raumkunst e. V. in München durchgeführt.

Bereits fest etabliert ist der auch im Jahr 2015 ausnahmsweise nicht in Kooperation mit dem DHIP durchgeführte Herbstkurs *Einführung in die Wissenschaftssprache Französisch und in die Forschungspraxis in Frankreich*, der auf eine durchgehend positive Resonanz insbesondere bei jüngeren Forscher/-innen und Museumskuratoren stößt. Dies hat das DFK Paris bewogen, das Format trotz Streichung der Förderung durch die Deutsch-Französische Hochschule weiterhin anzubieten. Für 2016 wurde die Förderung seitens der DFH wieder aufgenommen.

Bibliothek

Die Bibliothek konnte durch drei große Schenkungen bereichert und in ihrem Profil abgerundet werden. Wie schon 2006, überließ Thomas Lersch, der ehemalige Leiter der Bibliothek des Zentralinstituts für Kunstgeschichte in München einen weiteren Teil seiner umfangreichen Bibliothek dem DFK Paris. Mit der Schenkung und dem Erwerb eines großen Teils der Bibliothek von Peter H. Feist besitzt das DFK Paris nun auch einen nahezu lückenlosen Überblick über die Kunst und Kunstgeschichtsschreibung der DDR. Und zuletzt schenkte Margareta C. Berger, Tochter des 2000 in Paris verstorbenen Kunsthistorikers Klaus Berger, der Bibliothek des DFK Paris Teile der Privatbibliothek ihres Vaters.

de plusieurs pays ont bénéficié d'une excellente occasion de s'initier aux collections russes d'art moderne et d'étudier en particulier l'art russe de cette période. L'objectif était de se pencher sur les relations trilatérales et le transfert culturel entre la Russie, l'Allemagne et la France au tournant du XX^e siècle. Ce voyage d'études s'est déroulé en coopération avec le Deutsches Historisches Institut Moskau (DHI Moskau) et avec le soutien de l'Evropejskij Universitet v Sankt-Peterburg.

Dans le domaine du mobilier et de la décoration d'intérieur, un colloque pour jeunes chercheurs a été organisé à Munich par Jörg Ebeling en partenariat avec le Bayerisches Nationalmuseum, la fondation Preußische Schlösser und Gärten Berlin-Brandenburg et l'association « mobile – die Freunde von Möbel und Raumkunst ».

Déjà solidement établi, le cours d'automne intitulé *Le français scientifique pour historiens de l'art et historiens* s'est à nouveau tenu en 2015, cette année exceptionnellement sans la coopération de l'IHA de Paris. Il rencontre toujours un écho favorable, notamment auprès des jeunes chercheurs et conservateurs de musée. Cela a décidé le DFK Paris à proposer à nouveau ce format malgré la suppression de la subvention de l'Université franco-allemande. Pour 2016, le financement par l'UFA est à nouveau assuré.

Bibliothèque

La bibliothèque s'est enrichie grâce à trois donations importantes et son profil a pu s'affiner. Comme il l'avait déjà fait en 2006, Thomas Lersch, ancien directeur de la bibliothèque du Zentralinstitut für Kunstgeschichte de Munich, a légué une partie de sa vaste bibliothèque au DFK Paris. Grâce à cette donation et à l'acquisition d'une grande partie de la bibliothèque de Peter H. Feist, le DFK Paris est désormais également en possession d'un panorama quasi-complet de l'art et de l'histoire de l'art en RDA. Enfin, Margareta C. Berger, fille de l'historien de l'art Klaus Berger mort à Paris en 2000, a fait don à la bibliothèque du DFK Paris d'une partie de la bibliothèque personnelle de son père.

Kooperationen mit deutschen und französischen Einrichtungen

Das DFK Paris unterhält sehr gute Beziehungen zu französischen Kollegen und Einrichtungen, es sucht die Partnerschaft in gemeinsamen Forschungsprojekten und Veranstaltungen. Es wird von den französischen Kollegen als Partner sehr geschätzt und in ihre Projekte einbezogen. Freundschaftliche Beziehungen bestehen mit dem Institut National d'Histoire de l'Art (INHA) und seiner ehemaligen Direktorin Antoinette Le Normand-Romain, seinem neuen Direktor Eric de Chassey und seiner Forschungsdirektorin Johanne Lamoureux, die ihren Niederschlag in mehreren gemeinsamen Projekten gefunden haben. Zahlreiche Kooperationen mit französischen, vor allem Pariser Universitäten belegen ebenfalls die äußerst gute Einbindung des DFK Paris in die französische Wissenschaftslandschaft. Ausdruck der hohen Akzeptanz des DFK Paris ist überdies die Mitgliedschaft in zwei Laboratoires d'Excellence. Seminare zur deutschen Kunst der Université Paris Ouest Nanterre La Défense fanden in unseren Räumen statt. Durch die Kodirektoren der Jahresthemen werden zudem gute Beziehungen zu einzelnen Universitäten und Forschungseinrichtungen nachhaltig aufgebaut. Die elektronische Zeitschrift *Regards croisés* wird gemeinsam mit der Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne realisiert. Auch ist das DFK Paris Mitherausgeber der von der Association des Professeurs d'Archéologie et d'Histoire de l'Art des Universités (APAHAU) publizierten Fachzeitschrift *Histoire de l'Art*.

Besonders herauszuheben ist zudem die enge Zusammenarbeit des DFK Paris mit französischen Museen, bei der Ausstellungskonzeption und den Katalogpublikationen. So fand die Kooperation mit dem Musée d'Art et d'Histoire du Judaïsme ihren Niederschlag in der Vorbereitung der bereits erwähnten Ausstellung zur Ikonographie des Moses, begleitet von einem umfangreichen Katalog, an dem zahlreiche deutsche Kolleg/-innen beteiligt waren. Der Direktor war im Katalog zur Retrospektive von Charles Le Brun im Louvre-Lens mit einem Beitrag vertreten und die Gastpräsentation der Neuen Galerie des Saarländermuseums in seiner französischen Nachbarstadt Metz wurde durch einen einleitenden Essay von Godehard Janzing flankiert.

Die Verzahnung mit französischen Einrichtungen zeigt sich ebenfalls in der Einladung des Direktors zu mehreren Promotions- und Habilitationskommissionen, auch in der Mitgliedschaft in Berufungskommissionen und in mehreren Beiräten, wobei derjenige des Institut National d'Histoire de l'Art (INHA) von besonderer Bedeutung ist. Die Einbindung der Kollegen des DFK Paris

Coopérations avec des institutions allemandes et françaises

Le DFK Paris entretient d'excellentes relations avec les institutions et les collègues français, il recherche le partenariat à travers des manifestations et des projets de recherche organisés en commun. Très apprécié des collègues français, notre institut est intégré à leurs projets. Les relations amicales existantes avec l'Institut national d'histoire de l'art (INHA) et son ancienne directrice générale, Antoinette Le Normand-Romain, son nouveau directeur général, Éric de Chassey, et sa directrice des études et de la recherche, Johanne Lamoureux, ont débouché sur de multiples projets communs. Les nombreuses coopérations avec des universités françaises, notamment parisiennes, démontrent également la réussite de l'intégration du DFK Paris dans le paysage scientifique français. De plus, preuve de l'accueil très favorable réservé à notre institut, le DFK Paris est membre de deux Laboratoires d'excellence. Des séminaires sur l'art allemand organisés par l'Université Paris Ouest Nanterre La Défense se sont déroulés dans nos locaux. Grâce aux codirecteurs des sujets annuels, les bonnes relations avec plusieurs universités et organismes de recherche ont pu être durablement renforcées. La revue électronique *Regards croisés* est réalisée en partenariat avec l'Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne. Par ailleurs, le DFK Paris est coéditeur de la revue *Histoire de l'art*, publiée par l'Association des professeurs d'archéologie et d'histoire de l'art des universités (APAHAU).

Il convient en outre de souligner tout particulièrement les liens étroits qui unissent le DFK Paris et plusieurs musées français dans la conception d'expositions et les publications de catalogues. Ainsi la coopération avec le Musée d'art et d'histoire du Judaïsme s'est-elle concrétisée par la préparation de l'exposition déjà mentionnée sur l'iconographie de Moïse, accompagnée d'un catalogue volumineux auquel ont participé de nombreux collègues allemands. Le directeur a contribué au catalogue sur la rétrospective Charles Le Brun au Louvre-Lens par la rédaction d'un article, et la présentation de la Moderne Galerie du Saarländermuseum de Sarrebruck, accueillie en voisine à Metz, contient une introduction rédigée par Godehard Janzing.

Les contacts intensifs et l'interaction avec les institutions françaises se manifestent également par la participation du directeur à plusieurs jurys de thèse et d'habilitation, ainsi que par son appartenance à des comités de sélection et à plusieurs conseils scientifiques, celui de l'Institut national d'histoire de l'art (INHA) revêtant une importance particulière. Cette intégration

in französische und deutsche universitäre Einrichtungen manifestiert sich ebenfalls in der Einladung, sich in die Lehre einzubringen. Außerdem konnte mit Unterstützung des DFK Paris das Habilitationsverfahren einer Kollegin an einer Pariser Universität eingeleitet werden.

Die enge Verbindung mit dem Gastland wird auch darin sichtbar, dass das Institut National d'Histoire de l'Art dem DFK Paris eine Carte Blanche bei dem Festival de l'Histoire de l'Art gab, das in Fontainebleau vom 3. bis 5. Juni 2016 stattfand. Die Stipendiat/-innen des Jahresthemas veranstalteten im Rahmen des Themas des Festivals *Rire* unter großer Publikumsbeteiligung ein Rundgespräch *Carneval contre carême. Ordres et désordres du rire au Moyen Âge*. Hervorzuheben ist zudem die enge Verbindung mit anderen deutschen Einrichtungen vor Ort, allen voran mit dem historischen Partnerinstitut, dem Deutschen Historischen Institut Paris (DHIP), mit dem ein reger Austausch auf Forschungs- und Mitarbeiterebene stattfindet. Intensive Kontakte werden ebenfalls mit der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland gepflegt, mit dem Goethe-Institut, der Maison Heinrich Heine, dem Pariser Büro des DAAD und dem Deutsch-französischen Jugendwerk, das sein Jubiläum *20 ans de programme d'échange franco-allemand de jeunes professionnels de musées* am 29./30. Juni 2016 in den Räumen des DFK Paris feierte. Kontakte mit dem Centre Interdisciplinaire d'Études et de Recherches sur l'Allemagne (CIERA) sollen helfen, Deutschland als Forschungsland französischen Kunsthistorikern nahe zu bringen.

Auch bestehen enge Beziehungen zu den beiden deutschen kunsthistorischen Forschungsinstituten in Italien, dem Kunsthistorischen Institut in Florenz – Max-Planck-Institut, der Bibliotheca Hertziana – Max-Planck-Institut für Kunstgeschichte, zum Zentralinstitut für Kunstgeschichte in München und zu zahlreichen deutschsprachigen kunsthistorischen Universitätsinstituten.

Veranstaltungen

Im Vordergrund des Programms des Jahres 2015/16 stand das Jahresthema *Mittelalter und Mittelalterbild*. Zahlreiche Vorträge widmeten sich einzelnen Aspekten des Themas, die Stipendiat/-innen diskutierten ihre Forschungsprojekte mit Spezialisten der Epoche. Hervorzuheben ist besonders der Jahreskongress *Das Mittelalter und seine Bilder*, der am 16./17. Juni 2016 in den Räumen des DFK Paris abgehalten wurde und den Höhepunkt des Jahresthemas darstellte. Aber auch außerhalb des Jahresthemas fanden zahlreiche Veranstaltungen statt, die von der Lebendigkeit des wissenschaftlichen Lebens am DFK Paris zeugen und von denen hier lediglich einige Beispiele genannt seien (eine vollständige Auflistung findet sich im Veranstaltungskalender, S. 132–137).

des collègues du DFK Paris dans les institutions universitaires françaises et allemandes se traduit également par les enseignements qui leur sont confiés. En outre, le soutien du DFK Paris a permis d'enclencher la procédure d'habilitation à diriger les recherches d'une collègue auprès d'une université parisienne.

Autre indice de la qualité des liens avec la France, l'Institut national d'histoire de l'art a accordé au DFK Paris une carte blanche lors du Festival de l'histoire de l'art de Fontainebleau, du 3 au 5 juin 2016. Le thème de cette année était *Rire* et dans ce cadre, les boursiers du sujet annuel ont organisé une table ronde intitulée *Carnaval contre Carême. Ordres et désordres du rire au Moyen Âge*, qui a attiré un public nombreux. Soulignons par ailleurs la collaboration étroite avec d'autres institutions allemandes présentes à Paris, en premier lieu notre partenaire historique, l'Institut historique allemand (IHA), avec lequel les échanges sont fructueux, tant sur le plan de la recherche qu'entre collaborateurs. Des contacts d'une grande qualité existent également avec l'ambassade de la République fédérale d'Allemagne, le Goethe-Institut, la Maison Heinrich Heine, le bureau parisien du DAAD (Office allemand d'échanges universitaires) et l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ), qui a fêté ses *20 ans de programmes d'échanges franco-allemands de jeunes professionnels de musées* les 29 et 30 juin 2016 dans les locaux du DFK Paris. Les contacts noués avec le Centre interdisciplinaire d'études et de recherches sur l'Allemagne (CIERA) permettront aux historiens d'art français de découvrir l'Allemagne comme terre de recherche.

Avec les deux instituts allemands de recherche en histoire de l'art établis en Italie, le Kunsthistorisches Institut in Florenz – Max-Planck-Institut et la Bibliotheca Hertziana – Max-Planck-Institut für Kunstgeschichte, ainsi qu'avec le Zentralinstitut für Kunstgeschichte de Munich et de nombreux départements universitaires d'histoire de l'art, les relations sont également d'une grande qualité.

Manifestations

Le programme de l'année 2015/16 a mis l'accent sur le sujet annuel, *Le Moyen Âge et son image*. De nombreuses conférences ont été consacrées à divers aspects du sujet, les boursiers ont pu parler de leurs recherches avec des spécialistes de cette époque. On soulignera notamment le congrès annuel, *L'art médiéval hors de son temps*, qui s'est tenu les 16 et 17 juin 2016 dans les locaux du DFK Paris, constituant le point culminant du sujet annuel. Mais au-delà du sujet annuel, de nombreuses manifestations sont venues apporter la preuve de la vitalité des activités de recherche au DFK Paris, dont on se contentera de citer ici quelques exemples (la liste complète figure dans le calendrier des manifestations, p. 132–137).

Gemeinsam mit dem Institut National d'Histoire de l'Art und dem Musée d'Orsay hat das DFK Paris am 13./14. Januar 2016 das Kolloquium *L'industrie de l'art. Gottfried Semper, l'architecture et l'anthropologie dans l'Europe du XIX^e siècle* organisiert und ist damit seiner Aufgabe nachgekommen, deutsche Künstler, ihr Wirken und ihren Einfluss in Frankreich zu diskutieren. Ein gemeinsam mit dem Institut National du Patrimoine durchgeführtes Kolloquium mit dem Thema *Provenienzforschung. Wechselseitige Perspektiven - Frankreich und Deutschland* hat unter breiter Beteiligung der Fachöffentlichkeit erstmals deutsche und französische Spezialisten zu den unterschiedlichen Fragen der Spoliation und Restitution zusammengeführt. Die Veranstaltung stand unter der Schirmherrschaft des Botschafters der Bundesrepublik Deutschland Dr. Nikolaus Meyer-Landrut. Zwei umfangreiche Retrospektiven zur deutschen Kunst in Paris, zu Paul Klee und Paula Modersohn-Becker, wurden durch Kooperationsveranstaltungen des DFK Paris flankiert. Zur Paul Klee-Ausstellung des Centre Georges Pompidou hat Godehard Janzing einen Studientag zu Paul Klee und Walter Benjamin und gemeinsam mit dem Centre Georges Pompidou und dem Goethe-Institut ein mehrtägiges internationales Kolloquium organisiert. Ein gemeinsam mit der École Pratique des Hautes Études, dem Château de Fontainebleau und der Universität Würzburg in den Räumen des DFK Paris und in Würzburg veranstaltetes Kolloquium beleuchtete *Bauen mit dem menschlichen Körper: Anthropomorphe Stützen von der Antike bis zur Gegenwart*. Gemeinsam mit dem Projekt Artifex der Universität Trier organisierte das DFK Paris ein internationales Kolloquium zu *Un couple mal assorti? - Ein ungleiches Paar? Akademien und Zünfte im europäischen Vergleich*.

Die Wissenschaftler des DFK Paris haben zudem in Kolloquien und Studientagen Aspekte ihren Forschungsprojekte diskutiert. Lena Bader organisierte einen Studientag zu *Exotische Bilder. Fernweh (in) der Kunstgeschichte*, Markus A. Castor ein Kolloquium zu *La vraisemblance ou les enjeux de la représentation: Le théâtre et la peinture dans les discours académiques (1630-1730)*, Julia Drost einen Studientag zu *Le surréalisme dans l'Europe de l'entre-deux-guerres. Stratégies, réseaux et collections* und Thorsten Wübbena einen Workshop zur Datenvisualisierung. Außerdem wurden die Forscher des DFK Paris zu zahlreichen Kolloquien und Vorträgen eingeladen.

Publikationen

Die Publikationen sind seit jeher ein wichtiges Mittel, die Arbeit und die Forschungsergebnisse des DFK Paris bekannt zu machen und zentrale Ergebnisse der Frankreichforschung der Wissenschaftsgemeinschaft zur Verfügung zu stellen. Neben der klas-

En partenariat avec l'INHA et le musée d'Orsay, le DFK Paris a organisé les 13 et 14 janvier 2016 le colloque *L'industrie de l'art : Gottfried Semper, l'architecture et l'anthropologie dans l'Europe du XIX^e siècle*, conformément à sa mission qui consiste à étudier les artistes allemands, leur impact et leur influence en France. Quant au colloque *Patrimoines spoliés. Regards croisés France-Allemagne*, réalisé en coopération avec l'Institut national du patrimoine, il a réuni pour la première fois des spécialistes français et allemands pour discuter des diverses questions de spoliation et de restitution, avec la participation d'un large public de professionnels. La manifestation s'est déroulée sous le haut patronage de l'ambassadeur de la République fédérale d'Allemagne, Nikolaus Meyer-Landrut. Deux vastes rétrospectives sur l'art allemand à Paris, consacrées à Paul Klee et à Paula Modersohn-Becker, ont été accompagnées de manifestations du DFK Paris. Pour l'exposition Paul Klee du Centre Georges Pompidou, Godehard Janzing a organisé une journée d'études sur Paul Klee et Walter Benjamin ainsi qu'un colloque international de plusieurs jours réalisé avec le Centre Georges Pompidou et le Goethe-Institut. Un colloque commun à l'École Pratique des Hautes Études, au château de Fontainebleau et à l'Université Würzburg s'est tenu dans les locaux du DFK Paris et à Wurtzbourg, se penchant sur le thème *Construire avec le corps humain. Les ordres anthropomorphes et leurs avatars dans l'art européen de l'Antiquité à nos jours*. En s'associant au projet Artifex de l'Université Trier, le DFK Paris a organisé un colloque international : *Un couple mal assorti? - Ein ungleiches Paar? Akademien und Zünfte im europäischen Vergleich (Académies et corporations, comparaison à l'échelle européenne)*.

Les chercheurs du DFK Paris ont en outre présenté divers aspects de leurs recherches lors de colloques et de journées d'études. Lena Bader a organisé une journée d'études sur les *Images exotiques. L'appel du lointain en histoire de l'art*, Markus A. Castor un colloque consacré à *La vraisemblance ou les enjeux de la représentation : le théâtre et la peinture dans les discours académiques (1630-1730)*, Julia Drost une journée d'études sur le *Sur-réalisme dans l'Europe de l'entre-deux-guerres. Stratégies, réseaux et collections*, et Thorsten Wübbena un atelier sur la visualisation des données. En outre, les chercheurs du DFK Paris ont été eux-mêmes invités à de nombreux colloques et conférences.

Publications

Depuis toujours, les publications sont un moyen essentiel pour faire connaître les travaux et les résultats des recherches du DFK Paris et mettre à la disposition de la communauté scientifique les résultats majeurs de la recherche sur la France. Outre le travail d'édition classique et la publication de plusieurs volumes,

sischen Editionsarbeit und der Herausgabe mehrerer Bände stand dieses Jahr im Vordergrund, die Printeditionen der Reihen *Passagen/Passages* und *Passerelles* auch elektronisch über die französische Publikationsplattform OpenEdition Books verfügbar zu machen. Als ein Erfolg kann verzeichnet werden, dass auch der deutsche Verlag des DFK Paris, der Deutsche Kunstverlag, einen Vertrag mit OpenEdition geschlossen hat, sodass nun die französischen und die deutschen Publikationen im Sinne einer gemeinsamen Reihe auf derselben elektronischen Plattform zugänglich sein werden. Auf der Plattform sollen drei Formate angeboten werden, um eine maximale Distribution der Publikationen zu ermöglichen: eine kostenfreie, eine kostenpflichtige E-pub-Version und eine ebenfalls kostenpflichtige Ausgabe der PDFs der Bücher. Erfreulich ist zudem, dass der französische Verlag des DFK Paris, die Fondation de la Maison des Sciences de l'Homme, die PDF-Version zu einem äußerst günstigen Preis abgeben will. Technische Hürden konnten im Rahmen einer fünftägigen Schulung durch Dominique Roux et Edith Canet vom Pôle document numérique de Caen bewältigt werden, einige Detailfragen werden noch im Austausch mit den Verlagspartnern geklärt. Noch nicht zufriedenstellend gelöst ist die Frage der Bildrechte bei elektronischen Publikationen.

Im Bereich der französischen Publikationen wurde eine Kooperation mit dem Verlag Presses du Réel vereinbart. Mit dieser Erweiterung soll das Profil der *Passagen/Passages* geschärft werden, die weiterhin bei der Fondation de la Maison des Sciences de l'Homme erscheinen werden. Zwei Manuskripte liegen den Presses du Réel vor und werden in den nächsten Monaten erscheinen.

Für die originär elektronischen Publikationen in der Reihe der *Passages online* hat sich die Plattform arthistoricum.net, entwickelt von dem Fachinformationsdienst Kunst der Universitätsbibliothek Heidelberg, als die für die Bedürfnisse des DFK Paris optimale Publikationsform erwiesen, die nicht nur durch ihre technische Lösungen überzeugt, sondern auch durch die Flexibilität und die Möglichkeiten, die Gestaltung der Texte der Graphik des DFK Paris anzupassen. Auch bietet die Plattform die Möglichkeit, auf Wunsch ein ausgedrucktes Exemplar im Print-on-demand-Verfahren zu erwerben. Die Reihe wird in Zukunft die Kongressakten des DFK Paris aufnehmen. Sie wird es erlauben, die Ergebnisse der Kongresse der wissenschaftlichen Community schneller zur Verfügung zu stellen und den Zugang zu erleichtern. Die beiden ersten Nummern der *Passages online* werden die Akten des Kolloquiums *Versailles et l'Europe. L'appartement monarchique et princier: architecture, décor, cérémonial* und des Jahreskongresses 2015 *Das befreite Paris und die Künste* umfassen. Der Zugriff auf die Titel wird über die Website des DFK Paris möglich sein, über die Publikationsplattform des Fachinformationsdienstes Kunst der Universitätsbibliothek Heidelberg arthistoricum.net, über die

la priorité a été accordée cette année à la mise à disposition en version électronique des éditions imprimées des collections *Passagen/Passages* et *Passerelles*, grâce à la plateforme de publication française OpenEdition Books. Succès notable, le contrat signé entre l'éditeur allemand du DFK Paris, le Deutscher Kunstverlag, et OpenEdition permettra désormais d'accéder aux publications françaises et allemandes sur la même plateforme électronique, sous la forme d'une collection commune. Trois formats y seront proposés afin d'assurer une diffusion maximale des publications : une édition gratuite, une version epub payante, et une édition des versions pdf des livres, elle aussi payante. De plus, l'éditeur français du DFK Paris, la Fondation Maison des sciences de l'homme (FMSH), s'est déclaré prêt à fournir la version pdf à un prix modique, ce dont nous nous réjouissons. Les obstacles techniques ont pu être surmontés grâce à une formation de cinq jours assurée par Dominique Roux et Édith Canet, du Pôle document numérique de Caen, quelques détails restant à préciser avec nos éditeurs partenaires. Encore en suspens, la question des droits iconographiques dans les publications électroniques n'est pas encore réglée de manière satisfaisante.

Dans le domaine des publications françaises, une coopération a été conclue avec Les presses du réel. Ce nouveau partenariat permettra de renforcer le profil de la collection *Passagen/Passages*, qui continuera à être publiée par la FMSH. Deux manuscrits ont été remis aux Presses du réel et paraîtront dans les mois qui viennent.

Pour les publications de la collection *Passages online*, conçues dès le départ sous forme électronique, la plateforme arthistoricum.net mise au point par le Fachinformationsdienst Kunst, service d'information spécialisé pour l'art de la bibliothèque universitaire de Heidelberg, s'est avérée être la forme de publication la mieux adaptée aux besoins du DFK Paris, tant par les solutions techniques convaincantes qu'elle propose que par sa flexibilité et les possibilités offertes pour adapter la mise en forme des textes au graphisme du DFK Paris. De plus, cette plateforme offre la possibilité d'acquérir un exemplaire imprimé selon le procédé d'impression à la demande. Cette collection accueillera à l'avenir les actes des congrès du DFK Paris. Elle permettra de mettre plus rapidement leurs résultats à la disposition de la communauté scientifique et d'en faciliter la consultation. Les deux premiers numéros de *Passages online* comprendront les actes du colloque *Versailles et l'Europe. L'appartement monarchique et princier: architecture, décor, cérémonial* et du congrès annuel 2015 *Les arts à Paris après la Libération*. La consultation des titres se fera depuis le site internet du DFK Paris, la plateforme de publication du Fachinformationsdienst Kunst de la bibliothèque universitaire

Publikationsplattform der Max Weber Stiftung *perspectivia.net* und über den gemeinsamen Bibliothekskatalog der deutschen universitätsunabhängigen kunsthistorischen Forschungsinstitute *kubikat*.

Nachdem im Jahre 2015 das große Editionsprojekt der *Conférences de l'Académie royale de peinture et de sculpture* mit dem zwölften Band erfolgreich abgeschlossen wurde, konnte im August 2016 eine durchsuchbare Online-Edition freigeschaltet werden, die mit Hilfe der Bayerischen Staatsbibliothek erstellt wurde und auf der Publikationsplattform der Max Weber Stiftung *perspectivia.net* gehostet wird. Der Zugriff auf die Edition verläuft über die Website des DFK Paris, über *perspectivia.net* und über den *kubikat*. Hiermit wurde dieser zentrale Quellentext zur französischen Kunstgeschichte erstmals einer breiten Öffentlichkeit in kommentierter Form zugänglich gemacht.

Innere Organisation

Dank der Zuweisung zwei neuer Stellen durch den Stiftungsrat auf seiner Sitzung vom Herbst 2014 konnte die innere Organisation des DFK Paris weiter ausgebaut und seine Arbeit effizienter gestaltet werden. Eine Stelle zur Öffentlichkeitsarbeit trägt dazu bei, die Außendarstellung des Forums zu professionalisieren und die Arbeit des DFK Paris besser der Fachöffentlichkeit zu vermitteln. Sie konnte nach einer öffentlichen Ausschreibung, die auf eine breite Resonanz stieß, zum 1. Januar 2016 mit Frau Katharina Kolb besetzt werden, die bis dahin das Sekretariat leitete. Ebenfalls zum 1. Januar 2016 neu eingerichtet wurde die Stelle der Assistenz der Publikationsabteilungen, die – zunächst in Teilzeit – mit Frau Sira Luthardt besetzt wurde.

Mit der Einrichtung der Stelle der Öffentlichkeitsarbeit konnten das Sekretariat und die beiden Assistenzen des Direktors entlastet werden. Diese Entlastung erlaubt es, Frau Anne-Emmanuelle Fournier, die bis dahin im Sekretariat tätig war, mit der Redaktion aller nichtwissenschaftlichen Texte in französischer Sprache zu betrauen. Die durch den Wechsel von Frau Kolb in die Öffentlichkeitsarbeit frei gewordene Stelle der Leitung des Sekretariats wurde nach einer öffentlichen Ausschreibung mit Frau Karin Seltmann-Depuy besetzt.

Heidelberg *arthistoricum.net*, celle de la fondation Max Weber *perspectivia.net*, ou encore sur le site *kubikat*, le catalogue collectif des bibliothèques des instituts allemands de recherche en histoire de l'art.

Après le succès du grand projet d'édition des *Conférences de l'Académie royale de peinture et de sculpture*, achevé en 2015 par la publication du douzième volume, une édition disposant d'une fonction « recherche » a pu être mise en ligne en août 2016, réalisée avec l'aide de la Bayerische Staatsbibliothek et hébergée sur *perspectivia.net*, la plateforme de publication de la fondation Max Weber. L'accès à cette édition se fait depuis le site internet du DFK Paris, depuis *perspectivia.net* et depuis le site *kubikat*. Ce recueil de sources majeures de l'histoire de l'art française a ainsi pu être mis pour la première fois à la disposition d'un large public dans une version annotée.

Organisation interne

Grâce à la création de deux nouveaux postes par le conseil de la fondation Max Weber lors de sa réunion de l'automne 2014, l'organisation interne du DFK Paris s'est améliorée et l'efficacité de son travail s'est accrue. Un poste de relations publiques contribue à professionnaliser l'image de notre institut et à mieux faire connaître le travail du DFK Paris auprès des milieux spécialisés. Après la publication de l'appel à candidatures, qui a rencontré un large écho, ce poste a été confié à partir du 1^{er} janvier 2016 à Mme Katharina Kolb, qui dirigeait précédemment le secrétariat. Au 1^{er} janvier 2016 également a été créé le poste d'assistante éditoriale, occupé – dans un premier temps à temps partiel – par Mme Sira Luthardt.

La création du poste de relations publiques a déchargé le secrétariat et les deux postes d'assistance du directeur d'une partie de leurs tâches. Le temps ainsi dégagé a permis de confier à Mme Anne-Emmanuelle Fournier, jusqu'ici employée au secrétariat, la rédaction de tous les textes non-scientifiques en langue française. Le poste de direction du secrétariat, libéré par la nomination aux relations publiques de Mme Kolb, est occupé par Mme Karin Seltmann-Depuy, à la suite d'un appel public à candidatures.

Außendarstellung

Pünktlich zum Jahresbeginn konnte der neue Webauftritt des DFK Paris freigeschaltet werden, der technisch und optisch neue Maßstäbe setzt. Er trägt nun wesentlich zu dem Erscheinungsbild des Forums als eine vielseitig agierende, äußerst lebendige Einrichtung bei, die sowohl in der Forschung, in der Forschungsvermittlung wie auch in der Nachwuchsförderung eine wichtige Rolle spielt. Die Website macht nicht nur auf die aktuellen Aktivitäten des Forums aufmerksam, sie archiviert zugleich auch alle früheren Aktivitäten, die damit weiterhin einsehbar sind. Außerdem ermöglicht sie den Zugang zu allen elektronischen Medien des DFK Paris, handele es sich dabei um Publikationen oder um Datenbanken. Neu ist auch das Format der an die Website angedockten Online-Galerie, die es demnächst erlauben wird, Forschungsergebnisse in einem anderen Format aufzubereiten.

Auch in diesem Jahr hat sich das DFK Paris auf dem Kongress der amerikanischen Kunsthistoriker CAA in Washington mit einem Büchertisch vorgestellt. Die Resonanz war sehr positiv, wie im Vorjahr hat sich das Forum eine Koje mit dem Institut National d'Histoire de l'art geteilt. Auf dem Festival de l'histoire de l'art in Fontainebleau war das Institut ebenfalls mit einem gut besuchten Bücher- und Infotisch vertreten. Die Publikationsreihen des DFK Paris konnten darüber hinaus im Rahmen des Kunsthistorikertages in Mainz und der Frankfurter Buchmesse über die Präsenz unserer deutschen und französischen Verlagspartner präsentiert werden.

Dank

Dies alles wäre nicht möglich gewesen ohne das große Engagement aller Mitarbeiter/-innen, die sich in einem hohen Maße für das DFK Paris eingesetzt und an dessen Weiterentwicklung mitgearbeitet haben. Mit ihren Forschungen, Initiativen, ihren Ideen und mit ihrem täglichen Einsatz in allen Bereichen machen sie das Forum zu einem der lebendigsten Einrichtungen unseres Faches und tragen dazu bei, dass das DFK Paris aus der französischen und deutschen, selbst der internationalen kunsthistorischen Szene nicht mehr wegzudenken ist. Es ist eine große Freude, ihnen dafür zu danken.

Image du DFK Paris

Mis en ligne au début de l'année, notre site internet a fait peu neuve, marquant ainsi une nouvelle étape, d'un point de vue technique aussi bien que visuel. Il apporte désormais une contribution essentielle à la visibilité du DFK Paris, soulignant la multiplicité des activités et le grand dynamisme d'une institution qui joue un rôle majeur dans la recherche ou la médiation scientifique tout comme dans l'aide aux jeunes chercheurs. Le site internet attire l'attention sur les activités culturelles du DFK Paris, mais il archive également toutes nos activités passées, qui deviennent ainsi consultables. En outre, il permet l'accès à toutes les ressources électroniques du DFK Paris, qu'il s'agisse de publications ou de bases de données. Autre format nouveau, la galerie en ligne connectée au site internet permettra prochainement d'exploiter les résultats de recherche sous un autre format.

Cette année encore, le DFK Paris a tenu un stand de présentation de livres lors du congrès de l'Association américaine des historiens de l'art CAA qui s'est déroulée à Washington. L'écho a été très positif et comme l'an dernier, notre institut a partagé son stand avec l'INHA. Lors du Festival de l'histoire de l'art de Fontainebleau, le DFK Paris était également présent avec un stand de livres et d'information qui a attiré de nombreux visiteurs. La présentation des publications du DFK Paris a par ailleurs été assurée dans le cadre du Kunsthistorikertag de Mayence et de la Foire du livre de Francfort, grâce à la présence de nos éditeurs partenaires allemands et français.

Remerciements

Tout cela n'aurait pas été possible sans le grand engagement en faveur du DFK Paris de tous nos collaborateurs, qui ont assuré la poursuite de notre développement. Par leurs recherches, leurs initiatives, leurs idées et leur implication quotidienne dans tous les domaines, ils contribuent à faire de notre institut l'un des organismes les plus dynamiques de notre discipline, et même un acteur incontournable dans les milieux de l'histoire de l'art française, allemande, voire internationale. C'est pour moi un grand plaisir de leur exprimer ici tous mes remerciements.